

# **ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

**ATTENZIONE:** prima di effettuare qualsiasi operazione accertarsi che la temperatura superficiale del blocco motore e dell'impianto di scarico sia tale da non procurare danni all'operatore e/o alle parti non resistenti al calore (carene, tubazioni, guaine ecc.).

1. Smontare il/i silenziatore/i originale/i.
2. Dopo aver verificato il buono stato delle superfici dell'accoppiamento, calzare il/i collettore/i sulle tubazioni originali avendo cura di non danneggiare la guarnizione in grafite (quando presente) che, se fornita, deve essere sostituita a quella originale. Serrare parzialmente la fascetta di tenuta in modo da permettere ancora minimi aggiustamenti.
3. Inserire il silenziatore con la rispettiva staffa e la fascetta in inox nel collettore; vincolarlo al telaio con i silent-block e la bulloneria in dotazione (vedi disegno allegato). Controllare il corretto posizionamento di tutte le parti montate e serrare definitivamente tutta la bulloneria.
4. Fissare quindi la/e fascetta/e per assicurare l'accoppiamento del/i collettore/i Leovince X3 alla/e tubazione/i dell'impianto originale.
5. Avviare il motore, attendere alcuni minuti che venga raggiunta la temperatura di funzionamento e verificare che non vi siano fughe di gas.

**NOTA BENE:** dopo una percorrenza di circa 100 km è necessario effettuare un controllo del serraggio di tutta la bulloneria.

**REGOLAZIONE:** la messa a punto di questo silenziatore è stata effettuata nello stabilimento Leovince su banco di prova automatizzato con un veicolo in perfetto stato di utilizzo e regolazioni standard. Per ottenere un funzionamento ottimale, consigliamo di verificare la carburazione del vostro veicolo in funzione del suo stato e delle condizioni climatiche della vostra regione.

**MANUTENZIONE:** verificare periodicamente gli attacchi del silenziatore e tutti gli elementi che possono deteriorarsi con l'uso (materiale fonoassorbente, guarnizioni e altre parti in gomma) e provvedere alla loro periodica sostituzione. Per la pulizia del silenziatore è possibile utilizzare benzina, gasolio ed alcool. Non possono essere usati solventi di alcun tipo.


Un eventuale cambiamento del colore del silenziatore è dato da un utilizzo normale e dipende dalla natura dei materiali e dal calore.

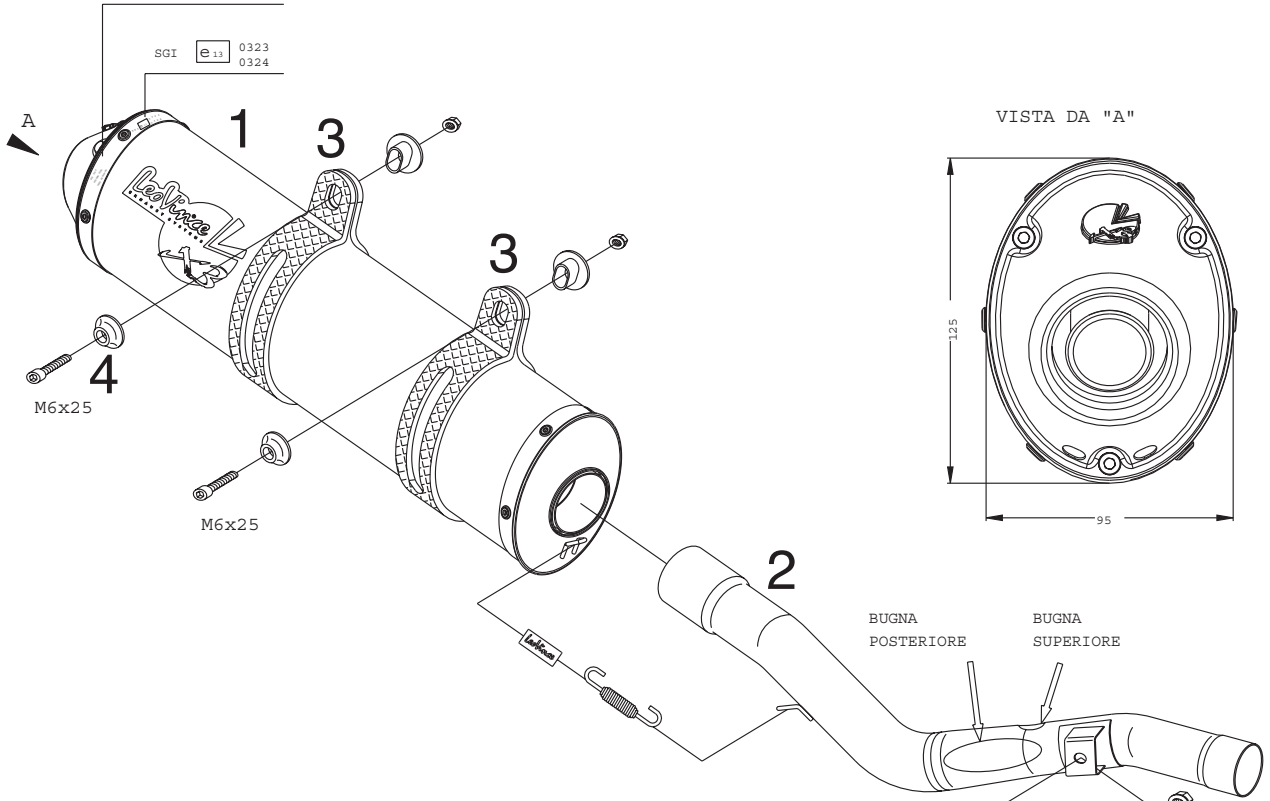
**E' VIETATA** ogni modifica o manomissione del silenziatore di scarico; qualora eseguita, la Sito Gruppo Industriale S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da vizi, difetti e cattivo funzionamento del prodotto manomesso o modificato.

**É CONSIGLIATO PER IL MONTAGGIO L'AUSILIO DI PERSONALE SPECIALIZZATO**

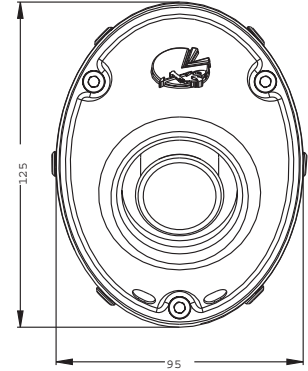
# DISEGNO TECNICO

SGI 3928  
SCREEN TYPE  
USFS APPROVED

SGI  0323  
0324



VISTA DA "A"



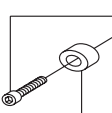
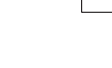

BUGNA  
POSTERIORE      BUGNA  
SUPERIORE

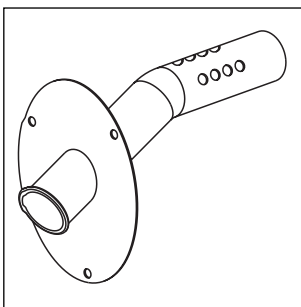
M8x16

Minuteria per allontanare la  
fianchetta DX dallo scarico LeoVince

STRISCIA ADESIVA IN TEFLON  
DA APPLICARE ALLA SUPERFICIE INTERNA  
DELLA FIANCHETTA DX



	Vite a brugola M6x25 da sostituire alla vite originale per fissare la fianchetta dx nell'attacco anteriore al telaio
	Distanziale in ALL. Ø10,5 Øe20 L.10 da interporre tra l'attacco anteriore al telaio e la parte interna della fianchetta dx
	Distanziale in ALL. Ø10,5 Øe30 L.5 da interporre tra il telaio e la parte interna della fianchetta dx



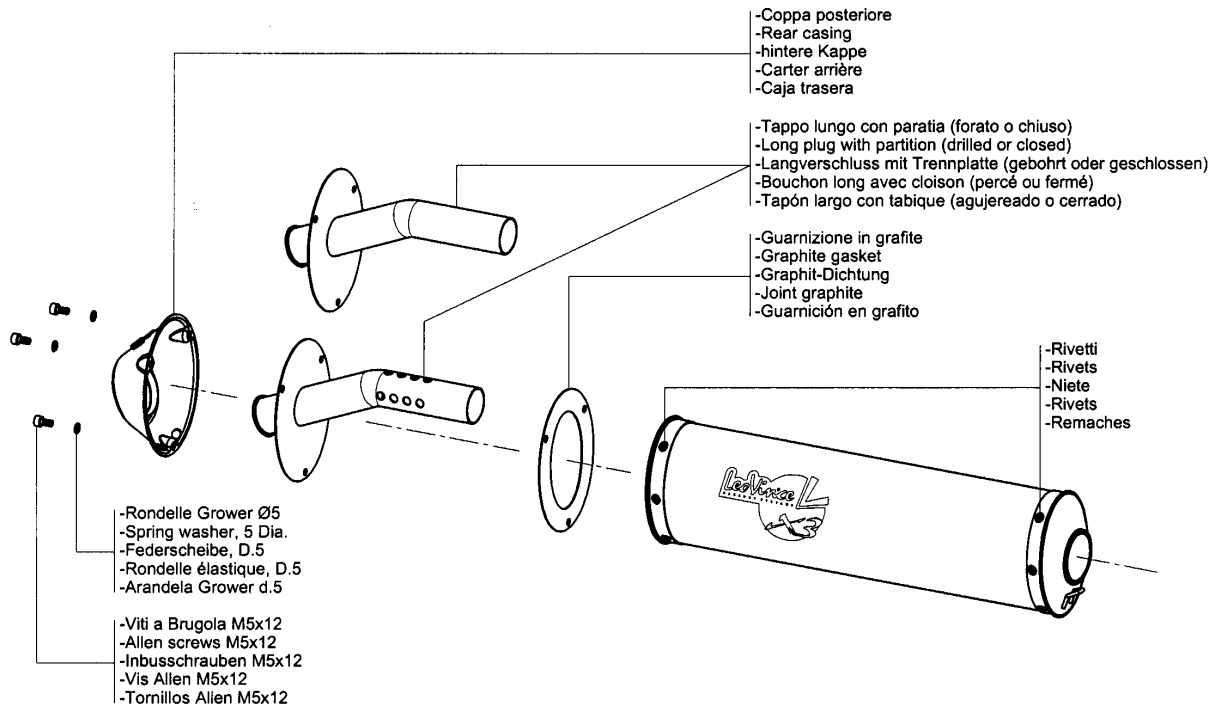
Parte interna "NEW FIM" CON TUBO FORATO già montata nel silenziatore  
\*consente di non superare i limiti fonometrici stabiliti dal regolamento F.I.M.

# ISTRUZIONI DI MONTAGGIO SPARK ARRESTER

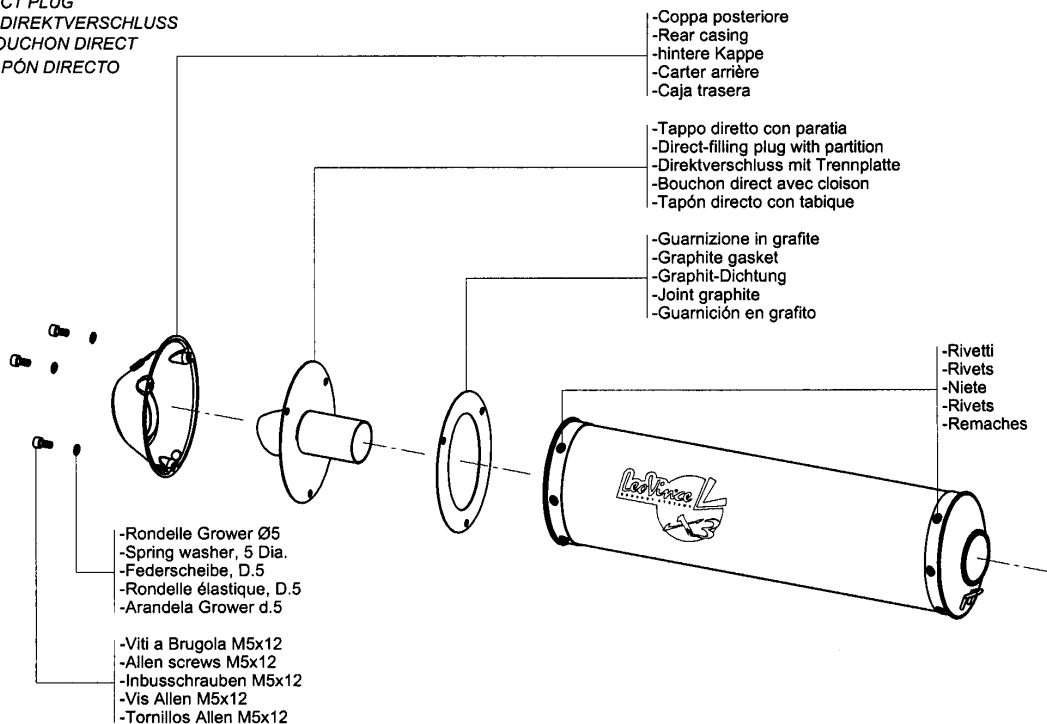
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO SILENZIATORI <<X3>> linea ENDURO e ATV/QUAD  
ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR SILENCERS <<X3>> ENDURO and ATV/QUAD line  
MONTAGEANWEISUNG SCHALLDÄMPFTER <<X3>> ENDURO und ATV/QUAD linie  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE SILENCIEUX <<X3>> ligne ENDURO et ATV/QUAD  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE SILENCIADORES <<X3>> línea ENDURO y ATV/QUAD



Silenziatore con TAPPO LUNGO (FORATO o CHIUSO) -versione assemblata in confezione-  
Silencer with LONG PLUG (DRILLED or CLOSED) -packaged assembly version-  
Schalldämpfer mit LANGVERSCHLUSS (GEOHRT ODER GESCHLOSSEN) -Zusammenbau Verpackung-  
Silencieux avec BOUCHON LONG (PERCE ou FERME) -version assemblée conditionnée-  
Silenciador con TAPÓN LARGO (AGUJERADO o CERRADO) -versión ensamblada en confección-



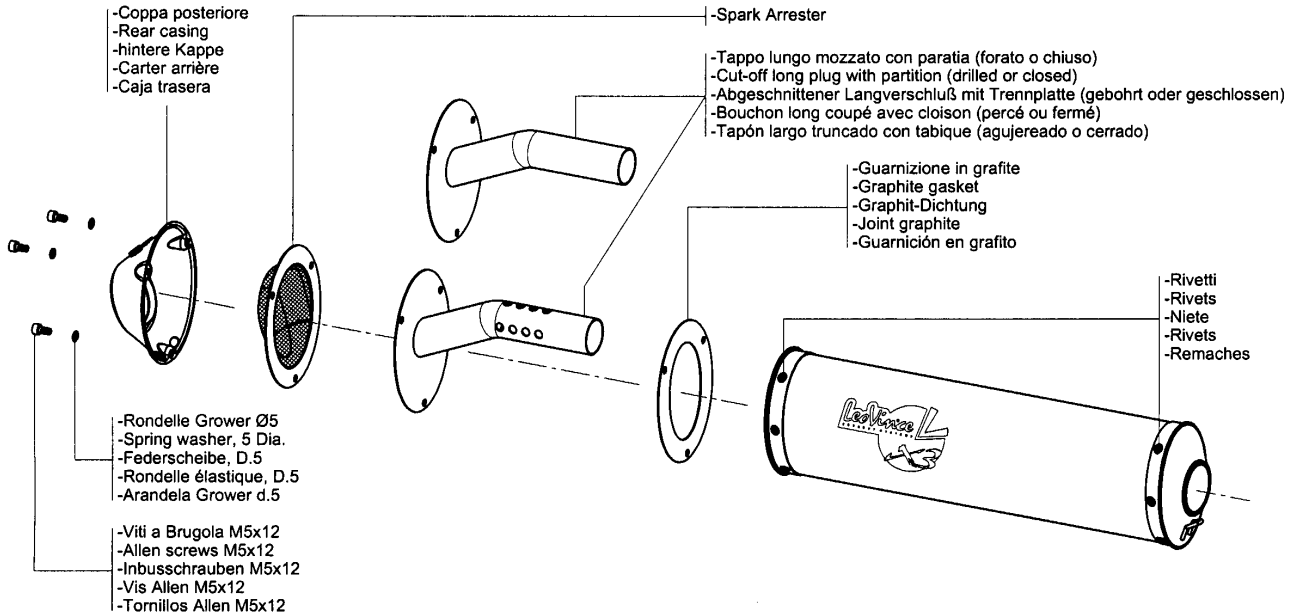
Silenziatore con TAPPO DIRETTO  
Silencer with DIRECT PLUG  
Schalldämpfer mit DIREKTVERSCHLUSS  
Silencieux avec BOUCHON DIRECT  
Silenciador con TAPÓN DIRECTO



# ISTRUZIONI DI MONTAGGIO SPARK ARRESTER

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO SILENZIATORI <<X3>> linea ENDURO e ATV/QUAD  
ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR SILENCERS <<X3>> ENDURO and ATV/QUAD line  
MONTAGEANWEISUNG SCHALLDÄMPFTER <<X3>> ENDURO und ATV/QUAD linie  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE SILENCIEUX <<X3>> ligne ENDURO et ATV/QUAD  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE SILENCIADORES <<X3>> línea ENDURO y ATV/QUAD

\_Silenziatore in versione silenziata per mercato U.S.A.  
 \_Silencer in muted version for U.S.A. market  
 \_Schalldämpfer in der schallgeämpfter Ausführung für U.S.A.-Markt  
 \_Silencieux dans la version avec réglage de silencieux pour le marché des Etats Unis  
 \_Silenciador en versión silenciada para mercado U.S.A.



\_Silenziatore con SPARK ARRESTER  
 \_Silencer with SPARK ARRESTER  
 \_Schalldämpfer mit SPARK ARRESTER  
 \_Silencieux avec SPARK ARRESTER  
 \_Silenciador con SPARK ARRESTER

